



A.S. 2020/2021

RELAZIONE FINALE  
CLASSE 4 C

Materia: GRECO

Prof. Corrado Cuccoro

FINALITA'	<ul style="list-style-type: none"><li>- Acquisizione di identità culturale attraverso la scoperta del mondo antico come fondamento della civiltà occidentale.</li><li>- Promozione del senso storico attraverso la percezione della distanza tra noi e gli antichi.</li><li>- Organizzazione e utilizzazione delle categorie del pensiero greco-latino concepite anche come strumenti per l'analisi e la lettura del presente.</li><li>- Mediante la pratica della transcodificazione, acquisizione di capacità interpretative e di abilità traduttive, che dovranno portare l'alunno non solo a un'approfondita riflessione linguistica, ma anche ad operare confronti fra sistemi linguistici e culturali diversi, sviluppando una capacità di rielaborazione personale dei contenuti disciplinari.</li></ul>															
OBIETTIVI	<table><tr><th>Riferimento a competenze chiave</th><th>Competenza di base</th><th>Abilità</th><th>Conoscenze disciplinari</th></tr><tr><td><div>Risolvere problemi</div><div>Individuare collegamenti e relazioni</div><div>Acquisire ed interpretare l'informazione</div></td><td><div>Leggere, comprendere ed interpretare testi scritti di vario tipo</div></td><td><div><ul style="list-style-type: none"><li>- Leggere scorrevolmente, rispettando gli accenti, la punteggiatura e dando un'intonazione espressiva alla lettura;</li><li>- Tradurre individuando correttamente elementi sintattici, morfologici e lessicali;</li><li>- Formulare ipotesi circa il significato di parole nuove sulla base del lessico già acquisito;</li><li>- Operare confronti fonetici, lessicali morfologici tra greco, latino ed italiano;</li><li>- Usare il dizionario con sempre maggiore competenza e consapevolezza;</li></ul></div></td><td><div><ul style="list-style-type: none"><li>- Conoscere i principali fenomeni fonetici;</li><li>- Conoscere i meccanismi morfo-sintattici che regolano la lingua latina e greca;</li><li>- Conoscere il lessico essenziale strutturato per famiglie di parole;</li></ul></div></td></tr><tr><td><div>Agire in modo autonomo e responsabile</div><div>Risolvere problemi</div><div>Individuare</div></td><td><div>Utilizzare gli strumenti fondamentali per una fruizione consapevole del patrimonio artistico e</div></td><td><div><ul style="list-style-type: none"><li>- Saper analizzare un testo individuandone le caratteristiche strutturali, lessicali, stilistiche e contenutistiche e rapportandolo alle conoscenze della cultura</li></ul></div></td><td><div><ul style="list-style-type: none"><li>- Conoscere gli snodi fondamentali nello sviluppo della letteratura greca e latina (obiettivo valido per il triennio)</li></ul></div></td></tr></table>				Riferimento a competenze chiave	Competenza di base	Abilità	Conoscenze disciplinari	<div>Risolvere problemi</div> <div>Individuare collegamenti e relazioni</div> <div>Acquisire ed interpretare l'informazione</div>	<div>Leggere, comprendere ed interpretare testi scritti di vario tipo</div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>- Leggere scorrevolmente, rispettando gli accenti, la punteggiatura e dando un'intonazione espressiva alla lettura;</li><li>- Tradurre individuando correttamente elementi sintattici, morfologici e lessicali;</li><li>- Formulare ipotesi circa il significato di parole nuove sulla base del lessico già acquisito;</li><li>- Operare confronti fonetici, lessicali morfologici tra greco, latino ed italiano;</li><li>- Usare il dizionario con sempre maggiore competenza e consapevolezza;</li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>- Conoscere i principali fenomeni fonetici;</li><li>- Conoscere i meccanismi morfo-sintattici che regolano la lingua latina e greca;</li><li>- Conoscere il lessico essenziale strutturato per famiglie di parole;</li></ul></div>	<div>Agire in modo autonomo e responsabile</div> <div>Risolvere problemi</div> <div>Individuare</div>	<div>Utilizzare gli strumenti fondamentali per una fruizione consapevole del patrimonio artistico e</div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>- Saper analizzare un testo individuandone le caratteristiche strutturali, lessicali, stilistiche e contenutistiche e rapportandolo alle conoscenze della cultura</li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>- Conoscere gli snodi fondamentali nello sviluppo della letteratura greca e latina (obiettivo valido per il triennio)</li></ul></div>
Riferimento a competenze chiave	Competenza di base	Abilità	Conoscenze disciplinari													
<div>Risolvere problemi</div> <div>Individuare collegamenti e relazioni</div> <div>Acquisire ed interpretare l'informazione</div>	<div>Leggere, comprendere ed interpretare testi scritti di vario tipo</div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>- Leggere scorrevolmente, rispettando gli accenti, la punteggiatura e dando un'intonazione espressiva alla lettura;</li><li>- Tradurre individuando correttamente elementi sintattici, morfologici e lessicali;</li><li>- Formulare ipotesi circa il significato di parole nuove sulla base del lessico già acquisito;</li><li>- Operare confronti fonetici, lessicali morfologici tra greco, latino ed italiano;</li><li>- Usare il dizionario con sempre maggiore competenza e consapevolezza;</li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>- Conoscere i principali fenomeni fonetici;</li><li>- Conoscere i meccanismi morfo-sintattici che regolano la lingua latina e greca;</li><li>- Conoscere il lessico essenziale strutturato per famiglie di parole;</li></ul></div>													
<div>Agire in modo autonomo e responsabile</div> <div>Risolvere problemi</div> <div>Individuare</div>	<div>Utilizzare gli strumenti fondamentali per una fruizione consapevole del patrimonio artistico e</div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>- Saper analizzare un testo individuandone le caratteristiche strutturali, lessicali, stilistiche e contenutistiche e rapportandolo alle conoscenze della cultura</li></ul></div>	<div><ul style="list-style-type: none"><li>- Conoscere gli snodi fondamentali nello sviluppo della letteratura greca e latina (obiettivo valido per il triennio)</li></ul></div>													

	collegamenti e relazioni  Acquisire ed interpretare l'informazione	letterario	antica gradualmente acquisite - Individuare nei testi gli elementi che documentano la cultura classica e darne una corretta interpretazione, attraverso la loro contestualizzazione; - Saper cogliere gli elementi di alterità e di continuità fra la cultura greca, latina e italiana - Percepire i testi tradotti come strumenti di arricchimento della espressione e della comunicazione.	- Conoscere le caratteristiche dei generi letterari affrontati (obiettivo valido per il triennio)  3. Conoscere i principali autori e le loro opere (obiettivo valido per il triennio)  4. Conoscere il contesto storico-culturale (obiettivo valido per il triennio)
CONTENUTI E TEMPI (99 ore annue, di cui ca. 22 per le verifiche scritte e orali e ca. 77 per le lezioni frontali e le esercitazioni).	settembre	Correzione del compito estivo: Erodoto, I 8-12 (novella di Gige e Candaule); Tucidide, II 36-41,2 (l'epitafio di Pericle). <b>EDUCAZIONE CIVICA</b> (2 ore): il <i>logos tripolitikos</i> (III 80-83,1); Tucidide, dialogo dei Melii e degli Ateniesi (V 89-111), in italiano.		
	ottobre	La tragedia attica; Eschilo: vita, opere, poetica. Lettura e commento di alcuni drammi in italiano, con particolare riferimento all' <i>Orestea</i> e al <i>Prometeo incatenato</i> .		
	novembre	Eschilo (conclusione). Sofocle: vita, opere, poetica. Lettura antologica in italiano e commento di <i>Aiace</i> ; <i>Antigone</i> , <i>Edipo re</i> , <i>Edipo a Colono</i> .		
	dicembre	L'oratoria attica. Traduzione di Lisia, <i>Per l'uccisione di Eratostene</i> , 6-26.		
	gennaio	Traduzione di Lisia, <i>Per l'uccisione di Eratostene</i> , 6-26.		
	febbraio	Euripide: vita, opere, poetica. Lettura antologica in greco: <i>Alceste</i> , traduzione e commento dei vv. 292-392 e 1097-1163.		
	marzo	Euripide: lettura in italiano e commento di <i>Medea</i> . <b>EDUCAZIONE CIVICA</b> (1 ora): Medea come figura del diverso.		
	aprile	Euripide: lettura in italiano e commento di <i>Ippolito</i> .		
	maggio	Euripide: lettura in italiano e commento di <i>Ifigenia in Aulide</i> e <i>Baccanti</i> . Visione critica di <i>Iphigenia</i> di M. Cacoyannis. Visione critica di <i>I Cannibali</i> di L. Cavani.		
	giugno	La commedia attica; Aristofane (lettura antologica in italiano).		
METODOLOGIA	Il lavoro sul testo, in greco o in traduzione italiana, ha costituito l'attività privilegiata per conseguire l'obiettivo specifico del triennio, che è l'educazione letteraria intesa in tutta la sua complessità. A causa della decurtazione oraria imposta dalle misure della didattica a distanza, si sono soppressi alcuni argomenti di storia letteraria a vantaggio di esercitazioni sulla traduzione. Il lavoro di analisi testuale è stato preceduto (o seguito, secondo i casi) dall'inquadramento storico-culturale del testo in questione. Alla lezione frontale si sono alternati momenti di esercitazione sui testi, da condurre individualmente o in gruppo di lavoro. Per lo più, ma non esclusivamente, i testi greci delle esercitazioni e delle verifiche sono stati tratti da opere di prosatori del V e IV a.C.			
VERIFICHE	Si sono effettuate almeno due verifiche nel trimestre e almeno tre nel pentamestre.			
CRITERI DI VALUTAZIONE	Per lo scritto: le prove scritte hanno misurato le abilità interpretative degli alunni, vale a dire la loro capacità di comprensione e di ricodificazione in lingua italiana del testo proposto. In particolare, per la valutazione della prova scritta si sono tenuti presenti i seguenti criteri: - interpretazione corretta e comprensione del senso generale del testo; - corretta individuazione dei nessi morfosintattici; - adeguatezza nella resa lessicale e stilistica del testo di partenza.			

	<p>Per l'orale: le prove sono consistite in una verifica 1) delle abilità di traduzione e di interpretazione acquisite dagli studenti; 2) della conoscenza nel quadro storico-culturale relativo ai testi stessi. La valutazione nel complesso ha riguardato le seguenti abilità e capacità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- di lettura di un testo (con particolare riguardo alla lettura metrica per i testi poetici);</li> <li>- di analizzare e di interpretare un testo attraverso l'individuazione delle gerarchie di senso che lo costituiscono e l'identificazione delle coordinate culturali entro le quali si collocano l'autore e l'opera;</li> <li>- di riflessione critica.</li> </ul> <p>Per le griglie di valutazione si veda in calce.</p>
MODALITA' DI RECUPERO	Il recupero è stato effettuato <i>in itinere</i> e nel corso della pausa didattica fissata all'inizio del secondo interperiodo (durata: una settimana).

Per le griglie di valutazione si rinvia al PTOF e al testo deliberato in Dipartimento di Lettere.

Bergamo, 9 giugno 2021

L'insegnante  
Corrado Cuccoro